

Németország-Frankfurt am Main: Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével
OJ S 33/2020 17/02/2020

Tájékoztató a szerződés módosításáról
Építési beruházás

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: DB Netz AG (Bukr 16)

Postai cím: Theodor-Heuss-Allee 7

Város: Frankfurt am Main

NUTS-kód: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postai irányítószám: 60486

Ország: Németország

Kapcsolattartó személy: Schuster, Martina

E-mail: joerg.j.hartmann@deutschebahn.com

Telefon: +49 6926543721

Fax: +49 6926543457

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

II. szakasz: Tárgy

II.1. A beszerzés mennyisége

II.1.1. Elnevezés

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

Hivatkozási szám: 16FEI23906

II.1.2. Fő CPV-kód

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

II.1.3. A szerződés típusa

Építési beruházás

II.2. Meghatározás

II.2.1. Elnevezés

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

Rész száma: 1

II.2.2. További CPV-kód(ok)

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

A teljesítés fő helyszíne: Frankfurt am Main

II.2.4. A közbeszerzés ismertetése a szerződéskötés időpontjában

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau von 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Kezdés: 01/07/2017 Befejezés: 31/12/2024

II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

IV. szakasz: Eljárás

IV.2. Adminisztratív információk

IV.2.1. Tájékoztató az eljárás eredményéről ezen szerződés vonatkozásában

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: [2017/S 140-288367](#)

V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 16FEI23906

Elnevezés:

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

V.2. Az eljárás eredménye

V.2.1. A szerződéskötés/a koncesszió odaítéléséről szóló döntés dátuma

30/06/2017

V.2.2. Ajánlatokra vonatkozó információk

A szerződést/koncessziót gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el: nem

V.2.3. A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe

Hivatalos név: Hochtief Infrastructure GmbH

Postai cím: Opernplatz 2

Város: Essen

NUTS-kód: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postai irányítószám: 45128

Ország: Németország

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kk: igen

V.2.4. A szerződés/rész/koncesszió értékére vonatkozó információk

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.3. További információk

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes

Postai cím: Villemomblerstr. 76

Város: Bonn

Postai irányítószám: 53123

Ország: Németország

VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem

Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten

Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der

Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der

Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

12/02/2020

VII. szakasz: A szerződés/koncesszió módosításai

VII.1. A közbeszerzés ismertetése a módosításokat követően

VII.1.1. Fő CPV-kód

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

VII.1.2. További CPV-kód(ok)

45222000 Felépítményi munkák híd, alagút, akna és aluljáró kivételével

VII.1.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

A teljesítés fő helyszíne: Frankfurt am Main

VII.1.4. A közbeszerzés ismertetése

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen

Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise

(Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der

Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf

ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7

bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in

Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom

16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3

Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

VII.1.5. A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Kezdés: 01/07/2017 Befejezés: 31/12/2024

VII.1.6. A szerződés/rész/koncesszió értékére vonatkozó információk

VII.1.7. A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe

Hivatalos név: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Postai cím: Opernplatz 2

Város: Essen

NUTS-kód: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postai irányítószám: 45128

Ország: Németország

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv: nem

VII.2. Információ a módosításokról

VII.2.1. A módosítások ismertetése

A módosítások jellege és mértéke (a szerződés esetleges korábbi módosításainak feltüntetésével együtt):

MKA156: Zur revisionssicheren Dokumentation der Baustelle wird ein Papierexemplar für die Bauüberwachung angefertigt. Es kommt zu zusätzlichem Druckaufwand und zusätzlichem administrativen Aufwand.

VII.2.2. A módosítás okai

Igény az eredeti nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult által teljesítendő további építési beruházásra, szolgáltatásnyújtásra vagy árubeszerzésre (a 2014/23/EU irányelv 43. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/24/EU irányelv 72. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/25/EU irányelv 89. cikke (1) bekezdésének b) pontja) Azon gazdasági vagy technikai okok, illetve hátrányok vagy többletköltségek ismertetése, amelyek miatt a szerződő fél személye nem változhat:

Der Bau-AN ist mit der Papierausfertigung der von ihm erstellten Pläne beauftragt und erstellt für seine Tätigkeiten bereits Ausfertigungen der AP. Im Zuge dessen kann er das zusätzliche Exemplar für die Bauüberwachung anfertigen.

VII.2.3. Áremelkedés